

La intertextualidad en las revistas científicas de didáctica de la lengua y la literatura

Intertextuality in the scientific journals of Language and Literature Didactics

Antonia María Ortiz Ballesteros

Facultad de Educación de Toledo-UCLM

amaria.ortiz@uclm.es

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-0322-7318>

DOI: 10.17398/1988-8430.32.83

Fecha de recepción: 03/03/2020

Fecha de aceptación: 20/04/2020

Esta obra está publicada bajo una licencia Creative Commons



Ortiz Ballesteros, A. M. (2020). La intertextualidad en las revistas científicas de didáctica de la lengua y la literatura. *Tejuelo* 32, 83-116.

Doi: <https://doi.org/10.17398/1988-8430.32.83>

Resumen: Este artículo ofrece una revisión bibliográfica de la presencia del concepto de *intertextualidad* en estudios publicados entre 2002 y 2019 en las revistas científicas de didáctica de la lengua y la literatura. Comienza con algunas observaciones sobre la singularidad que caracteriza al área en lo que a la difusión de la producción científica en revistas se refiere y la pertinencia de la presente revisión; luego delimita el concepto de intertextualidad y, finalmente, fija un corpus de diez revistas que pueden considerarse por su trayectoria y calidad como referentes. En estas publicaciones se localizan 68 artículos que abordan de diversa forma la *intertextualidad* y que son clasificados según diferentes criterios. Los resultados permiten esbozar un panorama del interés y tratamiento de dicho concepto en el área de didáctica de la literatura desde sus inicios hasta la actualidad, ampliando las líneas para su delimitación y desarrollo futuros.

Palabras clave: investigación en didáctica de la lengua y la literatura; intertextualidad; revistas científicas.

Abstract: This article offers a bibliographical review of the concept of intertextuality in studies published between 2002 and 2019 in the scientific journals of Language and Literature Didactics. It begins with some observations on the uniqueness that characterizes the area in terms of the dissemination of scientific production in journals and the relevance of this review; then it defines the concept of intertextuality and, finally, sets a corpus of ten journals that can be considered for their trajectory and quality as referents. In these publications 68 articles are located that address intertextuality in different ways and are classified according to different criteria. The results allow to outline a panorama of the interest and treatment of this concept in Literature Didactic from its beginnings to the present, expanding the lines for its delimitation and future development.

Keywords: research on Language and Literature Didactics; intertextuality; scientific journals.

Introducción

Una de las responsabilidades de cualquier ciencia es la revisión periódica y sistemática de los saberes que le son propios, situando los avances que se van produciendo dentro del cuerpo general epistemológico, al tiempo que se precisan los conceptos, se eliminan o reformulan las premisas previas y se establecen nuevos contenidos e hipótesis sobre los que progresar. En el caso de la didáctica de la lengua y la literatura, esto resulta si cabe más necesario, debido a su juventud como disciplina específica, a su génesis multidisciplinar y a su carácter esencialmente aplicado.

Comprometidos con dicha revisión, a finales de la década de los noventa, Alario et al. (1998) analizaron 240 comunicaciones presentadas en las seis primeras reuniones científicas que la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura-SEDLL llevó a cabo, para comprobar de qué manera se estaba afianzando el área tras su institucionalización en la década anterior. Los datos mostraban una

mayor presencia de la vertiente lingüística seguida de la psicolingüística y la didáctica de la lengua, referida esta, particularmente, a la enseñanza del inglés, mientras que los trabajos sobre literatura infantil, sociolingüística y crítica literaria eran escasos o puntuales (Alario et al., 1998, p. 171). Señalaba también este grupo de estudiosos que las comunicaciones clasificables como *investigaciones* propiamente no llegaban al 15%, por lo que, sin cuestionar las causas, apuntaban este hecho “con la intención de señalar una necesidad perentoria si queremos contribuir a la constitución de esta disciplina” (Alario et al., 1998, p. 177).

La seguridad de que solo a partir de la revisión periódica y sistemática de la evolución del área podía asegurarse su afianzamiento originó otros estudios similares que resultaron igualmente útiles. Cuatro años más tarde, Battaner (2002) evaluaba el estado de la cuestión, insistiendo todavía en la situación de la didáctica de la lengua y la literatura como “en consolidación”, basándose en la escasa presencia y reconocimiento del área por parte de administraciones e investigadores. Tras un minucioso análisis, esta investigadora señalaba de forma precisa las necesidades del momento, si bien el foco seguía centrado de modo preferente en la didáctica de la lengua y las competencias comunicativas, en tanto que sobre la literatura se hacían pocas observaciones.

Desde entonces, se han llevado a cabo otras revisiones periódicas de la evolución del área de forma global y se ha publicado un buen número de manuales y artículos dirigidos a los distintos niveles educativos y ámbitos de interés. Un intento de mostrar el panorama actual de estudios lo tenemos en 2019 en forma de dos monográficos: el número 30 de la revista *Tejuelo*, con el título *Desarrollos actuales y perspectivas de futuro en la Didáctica de la Lengua y la Literatura* (Romero y Trigo, 2019), y el número 38 de *Campo Abierto, revista de educación*, presentado como *Nuevas perspectivas en Didáctica de la lengua y la literatura* (López Pérez y De la Maya, 2019). Ambos dan por consumada la consolidación del área aunque difieren en la organización de las investigaciones que pudieran representar su

prospectiva en el momento presente. Para Romero y Trigo (2019) destacan cuatro bloques de interés actualmente: los proyectos lingüísticos, el desarrollo de la didáctica de la lengua y la literatura en la formación inicial del profesorado, la formación lectora y la enseñanza de español para extranjeros. Por su parte, López Pérez y De la Maya (2019) estructuran el volumen de acuerdo a niveles educativos: primaria, secundaria y educación superior, con estudios y experiencias de temática diversa en cada uno de ellos.

No obstante, en ambas selecciones, están ausentes investigaciones que contribuyan a describir y conocer de forma objetiva la situación intrínseca del área a partir de los conceptos que, en un inicio, se postularon como potencialmente rentables, toda vez que, extrínsecamente, por parte de la comunidad académica y la administración, se ha reconocido su asentamiento, con las limitaciones que se referirán. Creemos necesarios más trabajos de revisión crítica y bibliográfica, tanto referidos a la modalidad, “que analiza, revisa y propone los conceptos operativos y los programas de investigación e intervención que redunden en una mejora de la actividad de enseñanza/aprendizaje” (Mendoza, 2003, p. 19), como otros sobre la función y eficacia de las actuales revistas como difusoras de la producción científica derivada de tales conceptos entre los potenciales interesados. Escasean las investigaciones en uno u otro sentido, con algunas excepciones, como el trabajo sobre la educación literaria (Dueñas, 2013) y la presencia de la DLL en la formación inicial (Aguilar, 2016) (en relación a la primera carencia) y las contribuciones de Selfa (2015), Nikleva y Cortina (2014), Haba, Peredo y Osca-Lluch (2014) y Sanz, Guillén y Barranco (2017) (referido a la segunda carencia). Unas y otras son necesarias puesto que, hasta el momento, las investigaciones del área de didáctica de la lengua y la literatura han sufrido una enorme dispersión en revistas de diferentes ámbitos, motivada por la génesis multidisciplinar de esta ciencia: “Con respecto a las revistas citadas, se observa que predominan las citas realizadas a revistas no solamente especializadas en didáctica de la lengua y la literatura, sino también a revistas pertenecientes a otras disciplinas

científicas, como educación, matemáticas, lingüística y psicología” (Haba et al., 2014, p. 2820).

Lo expuesto dificulta el conocimiento, difusión e impacto de los avances, puesto que una ciencia no solo debe definirse en lo que la caracteriza sino también hacer identificables los canales de transmisión que le son propios. Universidades y centros de investigación han sido conscientes de este déficit y, gracias a su ingente esfuerzo, hoy podemos contar con revistas científicas con sello de identidad propio, en las que ya es posible rastrear sistemáticamente conceptos nucleares del área, como es el de *intertextualidad*, del que nos ocuparemos en este trabajo.

1.- Sobre intertextualidad y didáctica de la lengua y la literatura

1.1.- La intertextualidad como renovación metodológica

Sabido es que la LOGSE (1990) supuso un auténtico revulsivo en cuanto al sistema educativo se refiere; su implantación vino a coincidir también con el origen de la didáctica de la lengua y la literatura, cuya especificidad fue reconocida en 1986. De ambos lados se incidía en la necesidad de renovar los planteamientos de la enseñanza de la literatura. A finales de los ochenta, Díaz-Plaja y Mendoza (1988) postulaban la literatura comparada como alternativa tanto a la tradición historicista como a la formalista, centrada de forma exclusiva en los comentarios de texto. En la década siguiente, ambos docentes intensificaron y consolidaron cada uno de forma propia sus propuestas: Mendoza (1994, 1996, 1996a) y Díaz-Plaja y Bordons (1993). Estas últimas autoras mostraban su seguridad de que la literatura comparada podía contribuir a la renovación metodológica y presentaban para el nivel de ESO siete unidades didácticas que trabajaban de forma conjunta las literaturas castellana y catalana, organizando su propuesta en torno a los cinco grupos sugeridos por Guillén, a saber: la genología, la tematología, la morfología, la internacionalidad y la historiología. Igual afán comparatista revelaban Rincón y Sánchez Enciso (1983, 1984, 1986) al articular la programación de Secundaria en torno a los géneros, potenciando la creatividad por parte de los alumnos.

De otro lado, Guzmán (1992) mostraba las posibilidades de las teorías de la recepción en el II Congreso de la SEDLL, en Las Palmas de Gran Canaria. Tras un repaso histórico de su origen, justificaba su uso en la didáctica de la literatura por las implicaciones pedagógicas, que otorgaban protagonismo al lector/receptor:

[...] las teorías de la Recepción en su concreción en la didáctica de la literatura, representan un paso hacia adelante en el reconocimiento de la actividad del alumno como generador del significado textual. Un significado al que llega el alumno, eliminando la ambigüedad del texto al llenar los espacios vacíos y de indeterminación que aparecen. Esta labor la realiza el alumno por medio de una interpretación textual en función de los aspectos más ligados a su praxis vital, y que se integran dentro de su propia conciencia (Guzmán, 1992, pp. 147-148).

De manera análoga, Meix (1994) confiaba preferentemente en metodologías sustentadas en teorías sistémicas y destacaba las posibles aportaciones a la enseñanza de la literatura de la Poética de lo Imaginario, la Semiología, la Estética de la Recepción y la Pragmática literaria. Proponía, de modo conjunto, ocho implicaciones didácticas, tres de las cuales (las número 5, 6 y 7) han recibido particularmente continuación: las que señalan la conveniencia de abordar los textos desde una perspectiva interdisciplinar, el uso de estrategias comprensivas en el estudio de los textos (preferiblemente uso de criterios temáticos) y el desarrollo de la creatividad entendida como producción intertextual (Meix, 1994, pp. 63-64).

Sin embargo, ni Guzmán ni Meix mencionaron expresamente el concepto de *intertextualidad* (o intertexto) con las derivadas que sugería desde su título la monografía *Literatura comparada e intertextualidad*. En esta obra, Mendoza (1994) formulará por vez primera sus propuestas, de manera tanto teórica como práctica, en aras a la búsqueda renovación metodológica, sirviéndose de la integración de las dos tendencias anteriores. Para ello incide particularmente en la interdisciplinariedad, el carácter abierto a otras manifestaciones artísticas de la literatura comparada, así como en la importancia formativa de la intertextualidad, a partir de las consideraciones de

Riffaterre, quien había orientado su método hacia la recepción, revalorizando el saber literario en la lectura e interpretación de textos.

En el momento actual, respecto a estas dos vías abiertas originariamente, la de la literatura comparada y la de la intertextualidad, parece que la segunda está resultando más fértil, si bien es justo reconocer que, en relación a la literatura comparada, las razones de Pimentel (1988-1990) y Villanueva (1995) se han visto reforzadas en el terreno didáctico por otras (Ballester e Ibarra, 2008, 2009; Rodríguez Martínez, 2016) y, en muchas ocasiones, ambas colaboran para la educación literaria. En el apartado siguiente nos centraremos en el término de intertextualidad e intentaremos delimitar su alcance con el objeto de valorar su presencia en las revistas científicas.

1.2.- La necesaria delimitación y concreción del concepto de intertextualidad

El concepto *intertextualidad* procede, como es bien sabido, de la teoría de la literatura. Sus antecedentes más lejanos, si reconocemos su no equivalencia con los conceptos de *fuentes* o *influencia*, están en el *dialogismo* y la *polifonía* de Bajtín y es J. Kristeva quien acuña el término como tal, si bien su principal aportación no es la conceptualización ni sistematización del vocablo sino más bien su capacidad para provocar distintas respuestas en otros investigadores, entre las que destacan por extensión las de Roland Barthes o, por concreción, las de Harold Bloom, Jenny y G. Genette, quizá el más referenciado en el ámbito de la didáctica. De este último, afirma Gutiérrez Estupiñán, al cotejar su propuesta con la de la estudiosa búlgara:

La intertextualidad, según Julia Kristeva, quien la concibe como el campo de transposición de diversos sistemas significantes, y el concepto de texto como espacio en el cual se cruzan y se entrecruzan múltiples enunciados tomados de otros textos, no están reñidos con el concepto de transtextualidad en G. Genette (1982) como «todo aquello que pone a un texto en relación manifiesta o secreta con otros textos» (Gutiérrez Estupiñán, 1994, p. 144).

Y más adelante, advierte la falta de un consenso general en cuanto a la terminología:

Es frecuente encontrarse con que los autores no atribuyen el mismo valor a los términos que utilizan, lo cual es un indicio de que los instrumentos teóricos para el estudio de lo intertextual están aún en vías de perfeccionamiento. Ello, sin embargo, no invalida las diferentes propuestas, a condición de que se definan los términos, de que dicha definición sea coherente y de que prueben su funcionalidad (Gutiérrez Estupiñán, 1994, p. 147).

Esta falta de consenso en lo que a terminología se refiere se agrava si cabe en el caso de la didáctica de la lengua y la literatura y perdura hasta la actualidad. Cristóbal González, en uno de los primeros (y escasos) trabajos que repasan el concepto, distingue dos actitudes diferentes:

[...] por un lado están quienes tienen una visión global o general del fenómeno intertextual y, por otro, quienes asumen una visión restringida. En su concepción general, la intertextualidad se contempla como una cualidad de todo texto entendido como un tejido de alusiones y citas y, en su visión restringida, como presencia efectiva en un texto de otros textos anteriores. Y aún cabe una concepción conciliadora de los dos extremos: la de quienes la entienden como un espacio discursivo en el que una obra se relaciona con varios códigos formados por un diálogo entre textos y lectores (González, 2003, pp. 115-116).

Este investigador destaca dos nombres cuyas ideas tendrán gran proyección para la educación literaria: Genette y Riffaterre. Para el primero, la *intertextualidad* es uno de los cinco tipos de relaciones *transtextuales* y se define como “la relación de copresencia entre dos o más textos o, lo que es lo mismo, la presencia efectiva de un texto en otro” (Genette, citado en González 2003, p. 124) que puede manifestarse en forma de cita, plagio o alusión. Ahora bien, este concepto se diferencia de las relaciones entre un texto A (hipotexto) incluido en un texto B en forma diferente al comentario, en cuyo caso estaríamos ante la *hipertextualidad* en sus dos modos de transformación (directa e indirecta o imitación). Los otros tipos que indica Genette son

la *architextualidad*, la *metatextualidad* y la *paratextualidad*, como es sabido.

Sobre la posible equivalencia entre *intertextualidad* y *transtextualidad*, establecida ya por Gutiérrez Estupiñán (1994), previene también González, al señalar que el criterio de Riffaterre “se diferencia del que utilizan Genette y Bloom en que, para él, la intertextualidad vendría a ser el equivalente de todo lo que Genette comprende bajo la transtextualidad” (González, 2003, p. 125). A esto debemos añadir la ambigüedad del término *hipertexto* e *hipertextual*, pues, como detallan Montes y Rebollo en un nuevo repaso al concepto, acoge además del concepto genettiano, un “concepto cibernético” vinculado a hipermedia:

La palabra *Hipermedia* a su vez se refiere al hipertexto cuyas lexías o unidades mínimas son a veces gráficos, imágenes, sonidos, secuencias de video. Los distintos hipertextos se relacionan no secuencial ni linealmente, sino por el contenido. En lugar de pasar las páginas de papel, mediante el *click* del ratón se escoge un enlace u otro. Surge la noción de *lectoautor* o *hiperlector* de relatos interactivos que elige caminos distintos (Montes y Rebollo, 2006, p. 171).

Estos matices y distancias terminológicas se reflejan en las numerosas publicaciones vinculadas al área de didáctica de la lengua y la literatura desde finales del siglo pasado hasta la actualidad, pues el origen y formación de los investigadores, así como el cauce elegido para la difusión de los trabajos, condicionan el empleo de un vocablo u otro. Lo cierto es que, dejando al margen lo terminológico, la incidencia de la intertextualidad como línea de investigación es tal que resultan excepción los grupos de investigación del área de didáctica de lengua y literatura que no la recojan entre sus propuestas de trabajo, sea como *intertextualidad* propiamente, *transtextualidad*, *hipertextualidad* o cualquiera otra de sus variantes.

Por lo que atañe a las aulas, como señala Villarrubia (2013), actualmente “la mayoría de los profesores hacen uso del intertexto en sus clases, bien de modo improvisado o bien de manera deliberada” (p.

34). En este segundo caso, señala esta profesora que “La cuestión no es tanto revelar algo nuevo sino tratar de hacer de la intertextualidad y la hipertextualidad prácticas conscientes, autónomas y permanentes, no esporádicas o improvisadas” (Villarrubia, 2013, p. 34). Ello, sin embargo, no es posible sin disponer, al menos, de un panorama lo suficientemente claro sobre aportaciones de calidad contrastada y que lleven al consenso por su amplia difusión, de forma que los docentes trabajemos con garantías y en el mismo sentido. Como resulta evidente que ningún investigador puede realizar revisiones exhaustivas cada vez que aborda un tema, al menos convendría disponer de revisiones bibliográficas de investigaciones periódicas, complementarias a las monografías, que por su propio carácter, no ofrecen el mismo grado de difusión, actualización ni concreción que las publicaciones en las revistas científicas. Por ello, creemos que el momento actual, cuando las revistas del área se están consolidando, es propicio para acotar la representatividad que tiene el concepto de *intertextualidad* pues, según se ha demostrado, es nuclear en los intereses del área desde su génesis pero también en el futuro, pues como señalaban Mendoza y Cerrillo (2003) citando a G. Allen” la intertextualidad es y será un elemento crucial para comprender la literatura y la cultura” (p. 9).

2.- Metodología

Una vez que se ha indicado el objetivo principal de la investigación y también se ha delimitado el interés y principales escollos del concepto elegido, es momento de seleccionar aquellas revistas científicas que gracias a su calidad y representatividad puedan servir de referente. Creemos preciso volver a insistir en los problemas que presenta el área en cuanto a su reconocimiento y valoración por parte de las agencias y organismos correspondientes. Sanz et al. (2017) han señalado con acierto los problemas a que se enfrentan los profesores e investigadores de didáctica de la lengua y la literatura, mostrando la existencia de evidentes “*limitaciones*; más aún, si tenemos en cuenta que la promoción de las revistas de este ámbito científico es relativamente reciente, por comparación con las de otros ámbitos” (Sanz et al., 2017, p. 143).

Por un lado, como área que puede incluirse indistintamente en las humanidades o en las ciencias sociales, la didáctica de la lengua y la literatura arrastra problemas comunes en estas ciencias de forma general, consecuencia, según Giménez Toledo (2018, p. 9), de la diversidad tanto en el conocimiento como en las formas y canales de publicación. Por otra parte, de manera particular, la didáctica de la lengua y la literatura añade dificultades que se derivan de su inherente carácter multidisciplinar, lo que conlleva la disgregación de las investigaciones, debido a la multiplicidad de ámbitos implicados, conduciendo a un déficit en el impacto de la publicación, que no siempre cuenta con canales óptimos de difusión.

Podemos ejemplificar alguno de estos problemas con evidencias concretas, extraídas tanto de conocidas bases de datos como de los principales sistemas de clasificación¹. En relación a estos últimos, ni Carhus Plus + ni CIRC-*Clasificación integrada de revistas científicas*, (tampoco *Scopus*) dan visibilidad al área, por lo que las revistas se alojan en otros campos excesivamente amplios, como es el de Ciencias Sociales y Humanidades en el caso de Carhus Plus +. De las bases de datos, en *Dialnet*, muy empleada por parte de los investigadores hispanos, el área de didáctica de la lengua y la literatura no se diferencia de otras *Didácticas aplicadas*, en un conjunto conformado por más de 150 publicaciones de carácter bien distinto, todas ellas dentro de la categoría superior *Psicología y Educación* (1079 revistas). Aquí el área se distingue claramente tanto del grupo de *Humanidades* como del de *Filología*, con los que no comparte subcategorías. Lo expuesto ocasiona que, por ejemplo, la revista *Lenguaje y Textos*, aparezca en grupos diferentes según *Dialnet* o CIRC. En MIAR-*Matriz de Información para el Análisis de Revistas-MIAR*, una base de datos que identifica y también analiza revistas, sí se contempla explícitamente *Didáctica de la*

¹ Todos los datos referidos a las bases de datos remiten a diciembre 2019, fecha en que se cerró esta investigación. Pueden haberse visto modificados en cuanto al número de revistas incluido en los grupos, puesto que estas herramientas están en constante actualización.

lengua y la literatura como uno de los 237 campos académicos específicos dentro de los 30 ámbitos o áreas científicas.

La indefinición o arbitrariedad en las clasificaciones conduce a que sea difícil identificar qué revistas científicas albergan con mayor rigor y representatividad el conocimiento del área al tiempo que, en ciertos grupos, quedan excluidas publicaciones que de forma histórica han sido y continúan siendo referentes. Como muestra de lo expuesto, en *Dialnet* y *MIAR*, bases españolas ambas, se clasifican de modo distinto dos revistas tradicionalmente referentes por su antigüedad y contribución al área: *Cauce y Lenguaje* y *Textos*. Mientras que *Dialnet* sitúa a ambas como vinculadas a la didáctica, entre las 150 revistas de didácticas específicas, en *MIAR* figuran en el grupo de *Lingüística*, no en el de Didáctica de la lengua y la literatura. El problema no es menor, puesto que esta falta de delimitación conlleva desconocimiento (particularmente en los jóvenes investigadores) de las bases y avances que se realizan en el área, así como a un impacto más reducido, sin que muchas investigaciones consigan llegar con efectividad a sus destinatarios potenciales. Por otro lado, el enfoque y alcance de cada revista, según el campo en que sitúe, conlleva una terminología, enfoque y otros aspectos, que, en el caso de la didáctica de la lengua y la literatura, pueden verse también condicionados por falta de referentes específicos. De ahí la necesidad de determinar, con claridad, los cauces preferentes de difusión del área cuando de publicaciones periódicas se trate, concentrando las investigaciones que se vayan produciendo.

2.1.- Alcance y descripción de la muestra

Teniendo en cuenta lo expuesto, esta investigación rastrea la presencia del concepto de *intertextualidad* en las revistas científicas del área desde 2002 a 2019. Partiendo de que *MIAR* es la única base de revistas que reconoce *Didáctica de la lengua y la literatura* como campo académico específico y diferenciado, tomaremos como primera referencia los 101 resultados que *MIAR* ofrece dentro este campo, a los que se han aplicado tres condiciones para formar parte de la muestra:

1ª) *Revistas españolas*, a partir de la consideración de Alcaín (citado por Sanz et al., 2017, p. 146), de que las estrategias de los investigadores del área muestran su preferencia, en un porcentaje del 82,9%, por publicar en revistas españolas frente a 22,4% en extranjeras.

2ª) *Con calidad científica* representativa, que establecemos en un ICDS superior a 4 en 2018.

3ª) Con *alcance conjunto* tanto a la lengua materna como a la segunda lengua: se quitaron revistas que se referían solo a segundo idioma o a español como lengua extranjera únicamente.

La aplicación del primer criterio redujo la muestra inicial de 101 a 19 revistas; la del segundo a 11 y la del tercero la fijó en 6 títulos, de los que ofrecemos los principales datos (ISSN, vigencia, web, editor, ámbito en MIAR e ICDS en 2018):

1. *AILIJ-Anuario de Investigación en Literatura Infantil y Juvenil*. ISSN: 1578-6072 (2001-actualidad) web: <https://revistas.webs.uvigo.es/index.php/AIJ>. Asociación Nacional de Literatura Infantil y Juvenil-Universidad de Vigo. Ámbito: Filología. ICDS 2018: 6.2.

2. *Bellaterra Journal of Teaching & Learning language & Literature*. ISSN: 2013-6196 (2009-actualidad) web: <http://revistes.uab.cat/jtl3>. Universitat Autònoma de Barcelona. Ámbito: Educación. ICDS 2018: 6.0.

3. *Didáctica. Lengua y Literatura*. ISSN: 1130-0531 (1989-actualidad) web: <http://revistas.ucm.es/portal/modulos.php?name=Revistas2&id=DIDA>. Universidad Complutense de Madrid. Ámbito: Educación, Filología. ICDS 2018: 10.

4. *ISSL-Investigaciones sobre lectura*. ISSN: 2340-8685 (2014-actualidad) web: <http://compresionlectora.es/revistaisl/index.php/revistaISL>. AECL-Asociación Española de Comprensión Lectora. Ámbito: Educación. ICDS 2018: 7.1.

5. *Tejuelo: Didáctica de la lengua y la literatura. Educación*. ISSN: 1988-8430 (2008-actualidad) web: <http://mascvuex.unex.es/revistas/index.php/tejuelo/index>. Universidad de Extremadura. Ámbito: Educación. ICDS 2018: 9.5.

6. *Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura*. ISSN: 2014-4776 (1994-actualidad) web: <https://www.grao.cat/ca/textos>. Editorial Graó. Ámbito: Educación. ICDS 2018: 4.4.

Como se observa, el corpus inicial es relativamente heterogéneo, partiendo de que nos todas las revistas pertenecen al ámbito exclusivo de educación, al tiempo que evidencia ausencias significativas, que ya anticipábamos, derivadas del criterio clasificatorio. Así, no está presente la revista *Lenguaje y Textos*, editada por la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua, referente para investigadores desde la configuración del área, ni otras actuales como *Álabe* y *Cauce. Revista de Filología y su didáctica*. Tampoco, pero ello es previsible, revistas vinculadas a Facultades de Educación, como *Educatio siglo XXI* o *Tarbiya*, que no se ciñen de modo exclusivo a la lengua y la literatura sino a las didácticas aplicadas o a la educación en general. Otro caso llamativo es *Ocnos*, que se tipifica en tres ámbitos (educación, filología, psicología) y ningún campo.

Por lo expuesto hemos creído necesario, para aumentar la representatividad de la investigación, ampliar el corpus con otras revistas que, no cumpliendo la condición de partida, a saber, su clasificación en el campo académico *Didáctica de la lengua y la literatura* según MIAR, sí satisficieran los requisitos previos, a saber: españolas, con ICDS superior a 4 y enfoque centrado en investigaciones propias de lengua y literatura en lengua materna o segunda lengua de forma indistinta. No hemos considerado por tanto revistas académicas del ámbito *Educación* si el campo académico no correspondía de forma directa a filología, lingüística, lectura o literatura, aunque algunas de ellas (*Tarbiya*, *Campo Abierto*, *El Guiniguada*, *Educatio siglo XXI*) han dedicado monográficos al área.

Con estos criterios se han añadido a la muestra:

1. *Álabe*. ISSN: 2171-9624. (2010-actualidad) web: <http://www.revistaalabe.com>. Red Internacional de Universidades Lectoras. Ámbito: Filología; campo académico: Lingüística. ICDS 2018: 9.4.
2. *Cauce. Revista de Filología y su Didáctica*. ISSN: 0212-0410. (1977-actualidad) web: <https://sites.google.com/view/revistacauce/pr%C3%B3ximos-cfp?authuser=0>

<https://sites.google.com/site/revistacauce/Home>. Universidad de Sevilla. Ámbito: Filología; campo académico: Lingüística. ICDS 2018: 8.0.

3. *Lenguaje y Textos web*: ISSN: 2530-0075. (1991-actualidad), web: <http://polipapers.upv.es/index.php/lyt>. SEDLL-Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura y Universitat Politècnica de València. Ámbito: Filología; campo académico: Lingüística. ICDS 2018: 9.9.

4. *Ocnos web*: ISSN: 2254-9099. (2005-actualidad), web: <http://www.revista.uclm.es/index.php/ocnos/index>. CEPLI-Centro de Estudios para la Promoción de la literatura infantil de la Universidad de Castilla-La Mancha. Ámbito: Educación, Filología, Psicología; campo académico: no figura. ICDS 2018: 9.6.

Así pues, la muestra de donde extraer los datos sobre el concepto de *intertextualidad* queda conformada por diez revistas que consideramos referentes del área en cuanto a contenido, visibilidad y calidad constatada:

AILIJ-Anuario de Investigación en Literatura Infantil y Juvenil

Álabe

Bellaterra Journal of Teaching & Learning language & Literature

Cauce. Revista de Filología y su Didáctica

Didáctica. Lengua y Literatura

ISSL-Investigaciones sobre lectura

Lenguaje y Textos

Ocnos

Tejuelo: Didáctica de la lengua y la literatura. Educación

Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura

2.2.- Método y variables

Una vez delimitado el corpus de búsqueda, compuesto como se ha indicado por diez revistas científicas de referencia para el área de didáctica de la lengua y la literatura, se ha realizado una pesquisa en las páginas *web* de cada una de ellas, gracias a los motores de búsqueda, en título, resumen y palabras clave, a partir de tres términos nucleares (*intertexto*, *intertextual*, *intertextualidad*) y nueve más que complementan los anteriores (*transtextual*, *transtextualidad*, *hipertextual*, *hipertexto*, *hipotexto*, *hipertextualidad*, *architextualidad*, *paratextualidad* y *metatextualidad*), para evitar que quedasen fuera

algunos artículos debido a las previsibles imprecisiones terminológicas anteriormente advertidas.

Hemos de añadir dos consideraciones más: la primera, que los números antiguos de algunas revistas no incluían resumen ni palabras clave, por lo que la búsqueda se ha visto limitada en las páginas de referencia; la segunda, que en el caso de la veterana revista *Cauce*, la plataforma de Cervantes Virtual (<https://cvc.cervantes.es/literatura/cauce/default.htm>), que aloja los números 1 a 40, no permite búsquedas y estas se han realizado de forma manual a partir de la revisión exhaustiva de los índices. Pese a estas limitaciones, creemos que los resultados, que abarcan desde 2002 a 2019, pueden considerarse suficientemente representativos.

Con estas condiciones, la búsqueda ha arrojado un corpus inicial de 77 trabajos, a los cuales se les ha aplicado un factor de corrección para suprimir artículos provenientes de revistas que no pertenecían al área de didáctica según MIAR (añadidas *a posteriori*: *Álabe*, *Cauce*, *Lenguaje y Textos* y *Ocnos*), cuando su contenido no se ajustaba al propio del área. Con este criterio han sido excluidos siete trabajos de *Cauce* y dos de *Álabe*, que tenían carácter más filológico que didáctico. La muestra final la componen por lo tanto 68 artículos científicos, cuyas referencias completas figuran en el Anexo.

3.- Análisis y resultados

Para el análisis de la muestra se ha realizado una lectura de los trabajos y se han establecido clasificaciones de acuerdo a los siguientes indicadores:

- a) cronología o fecha en que se publican los artículos,
- b) localización de cada trabajo,
- c) carácter de las publicaciones,
- d) intensidad del concepto, a partir de su presencia en los diferentes elementos de indexación,
- e) contenido y

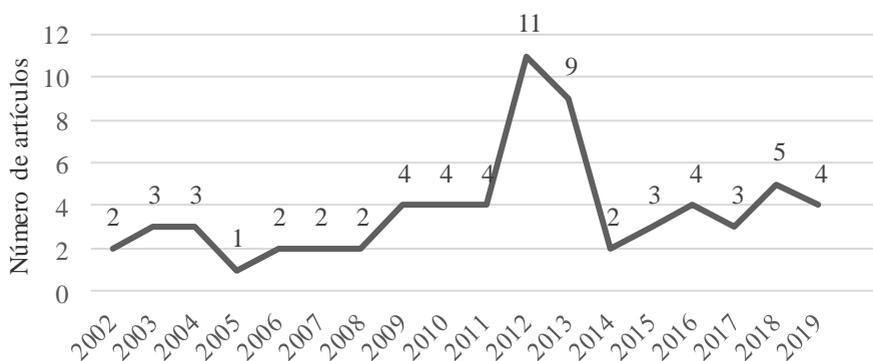
f) alcance interdisciplinar.

3.1.- Cronología de los trabajos

Bajo esta variable hemos clasificado los 68 artículos que conforman el total de publicaciones científicas, desde 2002 hasta la actualidad, como refleja la siguiente Figura 1:

Figura 1

Cronología de los trabajos



Fuente: Elaboración propia

Según se observa, el número de trabajos presenta un pico importante en 2012, con once artículos. Tal vez esto explique el monográfico que la revista *Textos* dedicó en 2013 a la intertextualidad, lo que unido a las secuelas del año anterior, mantienen también este año con un elevado número, si bien el interés decae súbitamente en 2014 y únicamente ISLL ofrece en su número inaugural las dos muestras con que contamos. A partir de entonces, el número se estabiliza en torno a tres artículos anuales con ligeros remotes puntuales.

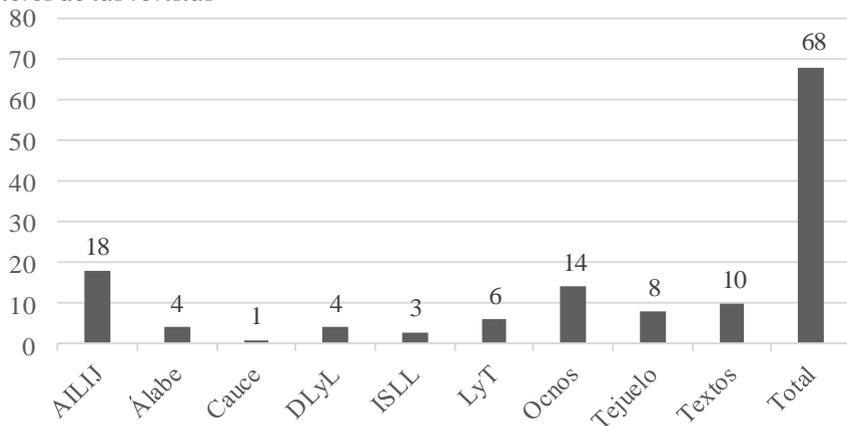
3.2.- Localización en las revistas científicas

Este indicador se establece a partir del número de trabajos recogidos por una misma publicación científica a lo largo de toda su vigencia y revela el interés de la línea editorial por el concepto de *intertextualidad*.

Según se observa en la Figura 2, *AILIJ* es la que más artículos recoge de intertextualidad, seguida de *Ocnos*. El número de *Textos*, aunque elevado, debe ser tomado con precaución, ya que incluye el mencionado monográfico y esta revista es, por lo demás, de largo recorrido. Por otro lado, *Bellaterra* no ofrece ningún trabajo que, de forma directa, trate la intertextualidad.

Figura 2

Interés de las revistas



Fuente: Elaboración propia

3.3.- *Carácter de las publicaciones*

Partiendo de que en la didáctica de la lengua y la literatura confluyen distintas disciplinas pero su objeto es la mejora educativa, hemos distinguido el carácter *contextualizado* o *autónomo* de los trabajos publicados. Entendemos que forman parte del primer grupo aquellos que, de forma explícita, se formulan como propuestas para el aula, surgiendo de un contexto al que responden y señalando un nivel educativo concreto de acuerdo a una legislación dada; los trabajos autónomos, aunque puedan estar inspirados en un nivel educativo, serían aplicables independientemente de la legislación o precisarían una adaptación a ella. Forman el primer grupo 18 muestras mientras que del segundo hemos obtenido 50.

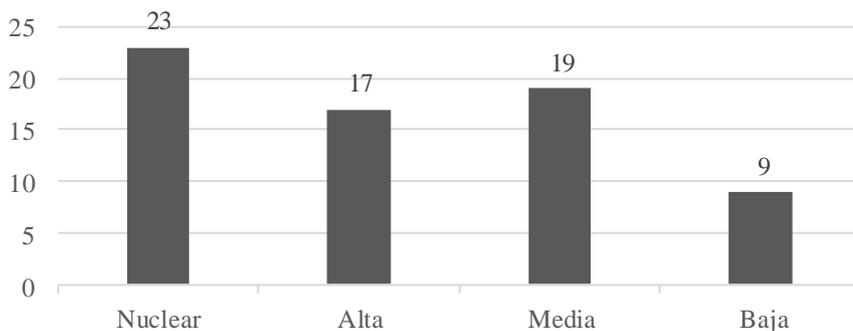
Si analizamos el detalle de contenido de las propuestas para el aula, la mayoría (8) están destinadas a ESO, seguidas de Bachillerato (5), ESO o Bachillerato indistintamente (1) y Educación Primaria (3). No hay propuestas para los niveles de Infantil ni universitario, y está presente una para ELE.

3.4.- *Intensidad del concepto*

Este indicador jerarquiza la presencia del concepto en los diferentes elementos de indexación. Así, si el autor visibilizaba el término *intertextualidad* (o sus afines *intertexto*, *intertextual*) en el título, que consideramos elemento de primer nivel informativo, se ha establecido una intensidad 1 o *nuclear*; si aparecía en las palabras clave, la intensidad era grado 2 o *alta*; en el resumen, intensidad 3 o *media*. Cuando el término no aparecía explícitamente en ninguno de estos elementos, sino que su presencia se deducía de la mención a otro de los términos de búsqueda, se ha clasificado como de intensidad 4 o *baja* por el riesgo de pasar inadvertido.

Figura 3

Intensidad del concepto



Fuente: Elaboración propia

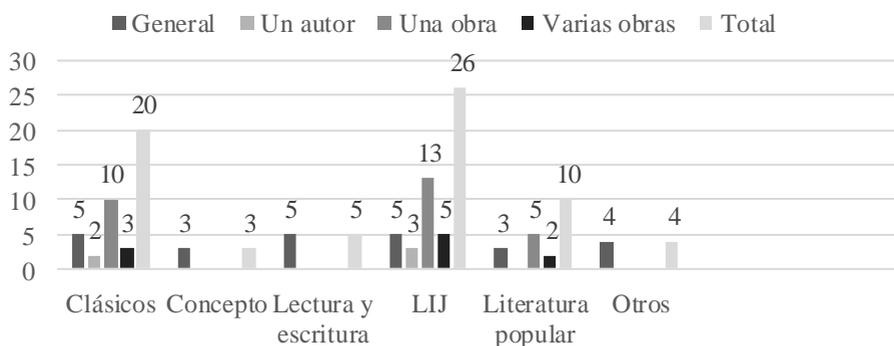
Los resultados reflejados en la Figura 3 muestran que más de la mitad de los trabajos (un 58,82%) visibilizan el término *intertextual* en el título o las palabras clave, mientras que se reduce a un 13,23% los que se refieren a otro término que suele ser *hipertextual* en su vertiente cibernética.

3.5.- Contenidos que se presentan bajo la vertiente intertextual

Los artículos han sido revisados internamente para establecer los principales contenidos susceptibles de tratamiento intertextual. Los seis grupos que hemos configurado pretenden ser lo suficientemente amplios como para dar cabida a la variedad del área: el grupo de *conceptualización* lo forman los trabajos teóricos que abordan el significado y alcance del concepto de intertextualidad o afines para la didáctica de la lengua y la literatura; el de *lectura* señala las implicaciones intertextuales en el proceso de recepción lectora y el grupo de *escritura*, su paralelo en procesos de producción, a los que añadimos, por su alcance general, los trabajos referidos a los manuales o *libros de texto*. En el terreno aplicado, distinguimos los que abordan el tratamiento intertextual para obras o autores *clásicos*, junto a aquellos que revelan su alcance en la *literatura popular* y la contribución para la

literatura infantil y juvenil (de autor). Más específicos, los hay centrados en *motivos* y *tópicos* literarios. El interés que cada uno de estos contenidos ha suscitado se muestra en la Figura 4:

Figura 4
Contenidos con enfoque intertextual



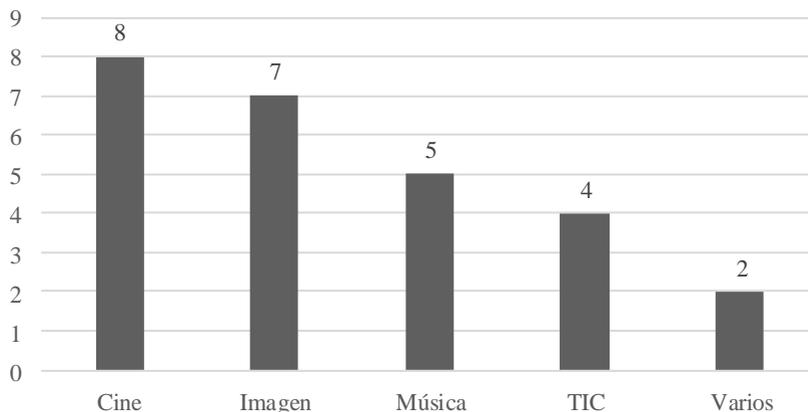
Fuente: Elaboración propia

3.6.- Alcance y enfoque de la intertextualidad

Según se ha visto, la relación con otras disciplinas era una de las apuestas de la renovación metodológica, tanto referida a la literatura comparada como al caso que nos ocupa. Los resultados evidencian que únicamente 23 trabajos apuestan por un enfoque *interdisciplinar* mientras que se limitan a una sola área 45, con la advertencia de que los primeros no se refieren tanto a disciplinas cuanto a metodologías que usan diferentes códigos o lenguajes de acercamiento a la obra artística. El trato que reciben cada uno de los lenguajes y/o disciplinas puede verse en la Figura 5. Como es frecuente en algunas propuestas el combinar diversos lenguajes, la suma de datos es superior a 23.

Figura 5

Proyección de la intertextualidad en otros lenguajes



Fuente: Elaboración propia

Conclusiones

El desarrollo del área de didáctica de la lengua y la literatura como disciplina específica, una vez obtenido su reconocimiento oficial, precisa de canales de difusión de las investigaciones que, de modo análogo a lo que sucede en otras ciencias, sirvan para concentrar las propuestas, difundir los avances y potenciar el intercambio académico de forma rápida, ágil, extensa y eficaz. La juventud del área, la formación filológica y humanística que subyace en muchos de sus especialistas, unido al número reducido de revistas científicas propias, así como la relativa valoración que se ha hecho de las investigaciones desde los órganos evaluadores, ha ocasionado que muchos investigadores hayan acudido a medios de otras disciplinas o a monografías, de modo preferente, para difundir sus avances. Esto tal vez no suponga para el investigador especializado ningún obstáculo, puesto que existen bases de datos temáticas para realizar búsquedas, pero sí dificulta que los investigadores del área accedan a un panorama general y completo de la evolución de los distintos ámbitos de interés, que es lo que permite el habitual seguimiento de las revistas científicas

propias de cada área. Por ello, consolidar en número y aumentar la calidad de estas publicaciones periódicas ha sido un reto desde la creación del área de didáctica de la lengua y la literatura, que paulatinamente se está logrando. Investigación e innovación son inherentes a la didáctica de la lengua y la literatura, y solo a través del intercambio rápido y contrastado de investigaciones y experiencias es posible contribuir de forma eficaz al aumento de saberes que redunden en la mejora educativa.

Junto al perfeccionamiento de los canales de difusión, evidenciado en que son ya varias las revistas referentes del área reconocidas por su calidad, es preciso revisar internamente los avances que se vayan produciendo respecto a los principales conceptos y planteamientos fundacionales. En este sentido, nuestra investigación ha querido contribuir a esbozar la situación actual del concepto de *intertextualidad*, por estar en la génesis de la renovación metodológica de los años 80 y seguir una andadura indisociable del de la didáctica de la literatura, que tendría como prospectiva su ampliación al contexto de monografías y publicaciones en revistas no vinculadas directamente al área.

A partir del interés que ha suscitado este concepto en los investigadores, y que puede conocerse en las revistas científicas analizadas, se constata, en primer lugar, que aunque su uso esté muy extendido, la dispersión de los trabajos ha llevado hasta ahora a limitaciones respecto a la precisión terminológica y el alcance, originando también una indefinición de las posibles metodologías y ámbitos de actuación. Según el análisis de los 68 trabajos publicados en diez revistas referentes del área se constata que, si bien desde 2002 hasta la actualidad los trabajos que tienen como referente la intertextualidad están presentes de manera ininterrumpida, la representatividad en las revistas que constituyen el corpus es escasa. No existen apenas revisiones sobre el concepto o su utilidad sino trabajos sobre cuestiones particulares con poca relación entre sí. Sorprende, a pesar de que la intertextualidad se propuso como vía de renovación metodológica, las escasas investigaciones publicadas en estos medios

sobre su uso y proyección en las aulas. Por el contrario, predomina una vertiente teórica cercana a la literatura comparada sin concreción curricular. Dentro de los niveles educativos, es Secundaria donde el interés resulta más evidente y, en el caso de los contenidos abordados, la intertextualidad parece resultar particularmente fértil cuando se abordan los clásicos o la LIJ; en estos casos, hay un interés por un tratamiento interdisciplinar que, aun resultando también minoritario, ofrece vías de renovación al optar por la combinación de lenguajes artísticos. Finalmente, debemos advertir que muchas otras investigaciones, recogidas tal vez en estas revistas, han podido quedar excluidas del estudio por carecer de visibilidad a partir de los principales elementos de indexación.

Como conclusión, creemos que actualmente el área tiene ya revistas de calidad donde dar a conocer los resultados y sería deseable seguir aumentando el número para que las investigaciones no terminasen diluidas en grupos excesivamente amplios, permitiendo a los investigadores un acceso rápido y con garantías de avance. No está de más reivindicar, una vez más, la especificidad y necesidad de un área de origen multidisciplinar, sí, pero con carácter propio.

Referencias bibliográficas

Aguilar, C. (2016). La DLL en la universidad pública: una aproximación al estado de la cuestión en la formación inicial de maestros y maestras. Parte I, *Lenguaje y Textos*, 44, 39-59.

Alario, A. et al. (1998). El desarrollo del área de Didáctica de la Lengua y la Literatura: consideraciones sobre su consolidación, *Didáctica. Lengua y Literatura*, 10, 161-178.

Ballester, J. e Ibarra, N. (2008). Literatura comparada y educación: una aproximación crítica, *Lenguaje y Textos*, 28, 11-28.

Ballester, J. e Ibarra, N. (2009). La enseñanza de la literatura y el pluralismo metodológico, *Ocnos*, 5, 25-36.

Battaner, P. (2002). Investigación en la Didáctica de la lengua y de la literatura y la consolidación del área de conocimiento, *Revista de Educación*, 328, 59-80.

Díaz-Plaja, A. y Mendoza, A. (1988). Aproximación didáctica a la literatura comparada. En *Homenaje al profesor Vela Díaz*, (pp. 101-122), Málaga: Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de EGB.

Díaz-Plaja, A. y Bordons, G. (1993). La literatura comparada: propuestas de trabajo. En A. Rodríguez López-Vázquez (Ed.). *Simposio Didáctica de Lenguas y Culturas*, (pp. 325-331), La Coruña: Universidad de La Coruña.

Dueñas, J. D. (2013). La educación literaria. Revisión teórica y perspectivas de futuro, *Didáctica. Lengua y Literatura*, 25, 135-156. doi:10.5209/rev_DIDA.2013.v25.42239

Giménez Toledo, E. (2018). La evaluación de las Humanidades y de las Ciencias Sociales en revisión, *Revista Española de Documentación Científica*, 41, (3), 1-15. doi: 10.3989/redc.2018.3.1552

González, C. (2003). La intertextualidad literaria como metodología didáctica de acercamiento a la literatura: aportaciones teóricas, *Lenguaje y Textos*, 21, 115-128.

Gutiérrez Estupiñán, R. (1994). Intertextualidad. Teoría, desarrollos, funcionamiento, *Signa*, 3, 139-156. Recuperado de http://www.cervantesvirtual.com/portales/signa/obra-visor/signa-revista-de-la-asociacion-espanola-de-semiotica--11/html/dcd92a92-2dc6-11e2-b417-000475f5bda5_21.html#I_16_

Guzmán, J. R. (1992). Las teorías de la recepción: su concreción en la didáctica de la literatura, *El Guiniguada*, 3/1, 143-148.

Haba Osca, J.; Peredo, J. y Osca-Lluch, J. (2014). El consumo de información en didáctica de la lengua y la literatura. En M.^a T. Tortosa et al. (Coords.), *XII Jornadas de redes de investigación en docencia universitaria. El reconocimiento docente: innovar e investigar con criterios de calidad*, (pp. 2809-2822), Alicante: Universidad de Alicante. Recuperado de <http://rua.ua.es/dspace/handle/10045/40144>

López Pérez, M.^a M. y De la Maya, G. (Coords.) (2019). Nuevas perspectivas en Didáctica de la lengua y la literatura, Monográfico de *Campo Abierto*, 38/1. Recuperado de

<https://mascvuex.unex.es/revistas/index.php/campoabierto/issue/view/256>

Meix, F. (1994). Teorías literarias y enseñanza de la literatura, *Textos, 1*, 53-64.

Mendoza, A. (1994). *Literatura comparada e intertextualidad: una propuesta para la innovación curricular de la literatura*, Madrid: La Muralla.

Mendoza, A. (1996). El intertexto del lector: un análisis desde la perspectiva de la enseñanza de la literatura, *Signa, 5*, 265-288.

Mendoza, A. (1996a). Observar, comparar, integrar: el tratamiento didáctico de la literatura desde el enfoque intertextual y comparativo, *Lenguaje y textos, 8*, 9-54.

Mendoza, A. (Coord.) (2003). *Didáctica de la Lengua y la Literatura para Primaria*, Madrid: Pearson Educación.

Mendoza, A. y Cerrillo, P. C. (Coords.) (2003). *Intertextos: Aspectos sobre la recepción del discurso artístico*, Cuenca: UCLM.

Montes, R. E. y Rebollo, M.^a J. (2006). La intertextualidad (1967-2007). El largo periplo de un término teórico, *Alfinge, 18*, 157-180.

Nikleva, D. y Cortina, B. (2014). La producción científica actual en Didáctica de la Lengua y la Literatura en revistas españolas, *Porta Linguarum. Revista internacional de didáctica de las lenguas extranjeras, 21*, 281-299.

Pimentel, L. A. (1988-90). Qué es la literatura comparada y cómo se puede usar en la enseñanza de la literatura, *Anuario de letras modernas, 4*, 91-107.

Rincón, F. y Sánchez Enciso, J. (1983). *La fábrica del teatro*. Barcelona: ICE.

Rincón, F. y Sánchez Enciso, J. (1984). *El taller de la novela*. Barcelona: PPU.

Rincón, F. y Sánchez Enciso, J. (1986). *El alfar de la poesía*. Barcelona: Teide.

Rodríguez Martínez, F. (2016). El comentario de textos literarios en Secundaria. *Ocnos, 15/2*, 119-135.

Romero, M. F. y Trigo, E. (Coords.) (2019). Desarrollos actuales y perspectivas de futuro en la Didáctica de la Lengua y la Literatura, Monográfico de *Tejuelo*, 30.

Sanz, F. J., Guillén, C. y Barranco, N. (2017). Hacia la garantía de calidad editorial y científica de las revistas *Lenguaje y Textos* y *Porta Linguarum*, *Revista Iberoamericana de Educación*, 73, (1), 141-162. doi:10.35362/rie731130

Selfa, M. (2015). Estudios científicos sobre literatura infantil y su didáctica: revisión bibliográfica (2000-2014), *Ocnos*, 13, 65-84. doi:10.18239/ocnos_2015.13.04

Villanueva, D. (1995). Literatura comparada y enseñanza de la literatura, 1616: *Anuario de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada*, 9, 97-103.

Villarrubia, A. (2013). La intertextualidad como formación literaria, *Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, 62, 33-45.

Anexo: Corpus de artículos sobre intertextualidad en las revistas científicas del área (2002-2019).

Agut, F. (2002). ¿Ímito, copio o plagio? *Textos de Didáctica de la lengua y la Literatura*, 30, 99-109.

Azevedo, F. (2008). A intertextualidade como mecanismo auxiliador da formação de leitores: alguns exemplos da literatura infantil contemporânea publicada em Portugal. *Lenguaje y Textos*, 28, 75-82.

Blejer Eder, D. B. (2007). De la madriguera a la libertad: Intertextualidad como subversión en Caperucita en Manhattan. *AILIJ*, 5, 9-24.

Bosch, E. y Durán, T. (2009). OVNI: un álbum sin palabras que todos leemos de manera diferente. *AILIJ*, 2, 39-52.

Broide, M., Cuter, M.^a E. y Siro, A. (2018). ¿Qué odisea es la Odisea? Los clásicos y las TIC en la secundaria. *Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, 82, 29-35.

Cancelas-Ouviña, L. P. (2018). Propuesta metodológica para el estudio de la presencia del folclore infantil en obras literarias. *Ocnos*, 17 (3), 55-67.

Caro Valverde, M.^a T. (2019). El clásico, irreductible. Innovación didáctica de la creación literaria multimodal, *Tejuelo*, 29, 245-274.

Caro Valverde, M.^a T. y González García, M.^a (2013). De la mano de Cervantes: la lectura moderna de los clásicos, *Ocnos*, 9, 89-106.

Cristóbal, R., Sanjuán, M. y Villanueva, J. (2019). Educación literaria basada en canciones. *Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, 83, 53-59.

de Vicente, M.^a I. (2014). Un nuevo enfoque de la lectura musical. Análisis literario, musical y didáctica del cuento *Mi madre la Oca*. *Investigaciones sobre Lectura*, 2, 15-23.

de Vicente, M.^a I. y García Gómez, M.^a (2018). Análisis de las adaptaciones literarias de *Hamlet* para su uso didáctico en el aula. *Ocnos*, 17/2, 20-32.

de Amo, J. M. (2010). Los recursos metaficcionales en la literatura juvenil: el caso de *Dónde crees que vas y quién te crees que eres* de Benjamín Prado, *Ocnos*, 6, 21-34.

Departé, A. (2012). Descripción y análisis de las reescrituras y versiones de la materia cívica al servicio de la mediación lectora. *Ocnos*, 8, 33-48.

Díaz Armas, J. (2003). El libro dentro del libro: aspectos de la metaficción en la Literatura infantil y juvenil. *AILIJ*, 1, 25-51.

Díaz Armas, J. y Rodrigues, C. (2013). Libros ficticios y universales: la intertextualidad como diálogo. *AILIJ*, 11, 61-70.

Díaz Martínez, E. M. (2010). Una propuesta didáctica: intertextualidad e interdisciplinariedad en las *Danzas de la muerte* medievales. *Didáctica. Lengua y Literatura*, 22, 125 - 147.

Dueñas, J. D. y Tabernero, R. (2013). Los clásicos en el aula. Una propuesta: hipertextualidad y contexto histórico, *Tejuelo*, 16, 65-77.

Echazarreta, C. (2005). Literatura a través del cine. Cine gracias a la literatura. Una mirada conjunta en el bachillerato. *Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, 40, 58-68.

Encabo, E. y Montaner, A. (2012). La promoción de la lectura y el trasvase cultural literario: una investigación en Enseñanza Secundaria Obligatoria basada en el tópico del amor. *Álabe* (5). Recuperado de <http://www.ual.es/alabe>.

Ezpeleta, F. (2012). Barba azul: de Perrault a Wenceslao Fernández Flórez. *Tejuelo*, 13, 9-23.

Falguera-García, E. (2019). Alicia en el laberinto intertextual: del hipertexto a la pantalla, *Ocnos*, 18, (2), 65-74.

Fernández Cobo, R. (2015). Ricardo Piglia: el lector de la tribu. *Tejuelo*, 21, 117-136.

Fernández Vázquez, M. (2011). Los premios literarios, una estrategia en Carlos Casares. *AILIJ*, 9, 61-69.

Ferreira, M.^a C. (2012). La reescritura de brujas y princesas en la literatura infantil y juvenil gallega del siglo XXI. *AILIJ*, 10, 47-56.

Fischer, M. B. (2011). *Hexe Lilli-Kika Superbruja*. *AILIJ*, 9, 71-86.

García Anaya, E. (2013). Un pequeño ejercicio para entender la intertextualidad. *Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, 62, 61-70.

García Linares, J. M.^a (2013). Enseñar literatura en entornos digitales. *Álabe* (7). Recuperado de <http://www.ual.es/alabe>.

García Padrino, J. (2002). El «Pinocho», de Salvador Bartolozzi: un caso particular de intertextualidad. *Didáctica. Lengua y Literatura*, 14, 129 – 143.

González, C. (2003). La intertextualidad literaria como metodología didáctica de acercamiento a la literatura: aportaciones teóricas, *Lenguaje y Textos*, 21, 115-128.

González Vera, P. (2012). La presencia de nursery rhymes y Disney en Shrek y Shrek 2. El papel de la intertextualidad en DreamWorks. *AILIJ*, 10, 57-68.

González Vera, P. (2016). Los juegos del hambre: un mundo distópico, intertextual y simbólico. *AILIJ*, 14, 93-104.

Guerrero, P. y Cano, Á. G. (2009). La intertextualidad poesía-música como estrategia didáctica. Un ejemplo del Cancionero. *Lenguaje y Textos*, 29, 103-124.

Hagedorn, H. C. (2011). Notas sobre Feral y las cigüeñas, de Fernando Alonso, y la “Historia del califa cigüeña” (Wilhelm Hauff, Sara Cone Bryant). *Ocnos*, 7, 7-23.

Herrada-Valverde, G., y Herrada-Valverde, R. I. (2017). Factores que influyen en la comprensión lectora de hipertexto. *Ocnos*, 16 (2), 7-16. doi:10.18239/ocnos_2017.16.2.1287

Jover, G. (2010). La educación literaria en el bachillerato, *Textos de Didáctica de la lengua y la literatura*, 55, 27-38.

Lemus, I. (2009). Grado de adaptación en las traducciones de *Alice's Adventures in Wonderland*. *Tejuelo*, 4, 33-55.

López González, R. C. (2017). Literatura infantil y juvenil en el cine de animación de Dreamworks (2000-2012): La intertextualidad audiovisual humorística, *AILIJ*, 15, 89-103.

López Ruano, R. (2014). El reflejo de la lectura de Monterroso en *El hombre duplicado*. *Investigaciones sobre Lectura*, 1, 50-56.

Lorenzo García, L. y Rodríguez Rodríguez, B. (2015). La intertextualidad en los textos audiovisuales: el caso de Donkey Xote. *Ocnos*, 13, 117-128.

Lorenzo, M. y Quintairos, A. (2018). Destripando la historia: análisis de la influencia de la intertextualidad y la transgresión en la viralidad de los vídeos con doble receptor, *AILLIJ*, 16, 95-114.

Marco, M.^a y Bañón, D. (2016). Cambiemos la historia. Una creación hipertextual basada en las TIC. *Investigaciones sobre Lectura*, 5, 36-43.

Martín Rogero, N. (2004). La huella medieval del camino de Santiago en la narrativa juvenil española, *AILLIJ*, 2, 113-126.

Martín Rogero, N. (2008). Ficción literaria y educación: lo fantástico medieval en la narrativa juvenil. *Didáctica. Lengua y Literatura*, 20, 191-209.

Martín Rogero, N. (2012). Entre risas y brumas: un recorrido hipertextual por el mundo artúrico. *Ocnos* 8, 21-31.

Martínez Ferrer, H. (2012). *Con ojos americanos* y el cañamazo del *Lazarillo* (Un ejemplo de intertextualidad creativa), *Tejuelo*, 13, 142-160.

Martos García, A. (2009). Hacia una conceptualización de la cultura escrita: contextos y prácticas letradas en y desde El Quijote. *Ocnos*, 5, 55-68.

Martos Núñez, E. y Martos García, A. (2019). Revisitando a Feijoo: las (re)lecturas de las tradiciones y la encrucijada de la educación literaria. *Tejuelo*, 29, 131-160. doi:10.17398/1988-8430.29.131

Mendoza, A. (2013). De la intertextualidad a los hipertextos. *Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, 62, 11-23.

Millán, P. J. (2003). Shrek. Reflexiones contadas sobre la ficción y la parodia. *Cauce*, 26, 231-260.

Mínguez, X. (2012). Subversión e intertextualidad en la saga Shrek. *Didáctica. Lengua y Literatura*, 24, 249-262.

Pérez Parejo, R. (2012). La influencia de la poesía portuguesa en la obra de Ángel Campos Pámpano: ejemplos y significación, *Tejuelo*, 14, 58-85.

Quiles, M.^a C. (2012). Entre pinceles y libros: textos para un enfoque intertextual e interdisciplinar en el aula de lengua, *Álabe*, 6. Recuperado de www.revistaalabe.com.

Quiles, M.^a C. (2010). La intertextualidad en el aula de español como lengua extranjera: música, texto e imagen. *Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, 54, 113-123.

Reis da Silva, S. (2006). Manuel António Pina`s Aquilo que os olhos vêem ou o admastor: Imagery, history and intertextuality. *AILLJ*, 4, 93-105.

Reis da Silva, S. (2013). La presencia de Luisa Ducla Soares en la literatura infantil portuguesa: los niños y las representaciones de la diversidad. *AILLJ*, 11, 137-142.

Rienda, J. y Núñez, M.^a P. (2013). Composición escrita e intertextualidad. *Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, 62, 46-60.

Rivera, P. y Romero, M. F. (2017). Acercarnos a la literatura desde la interculturalidad: una propuesta comparatista a partir de la intertextualidad de los clásicos. El Lazarillo de Tormes y Oliver Twist, *Álabe*, 15, Recuperado de <http://www.revistaalabe.com>.

Rodríguez Martínez, F. (2016). El comentario de textos literarios en Secundaria. *Ocnos*, 15/2, 119-135.

Rodríguez Salas, G. (2004). El conflicto generacional en Katherine Mansfield: El caso de “Sun and Moon”, *AILLJ*, 2, 199-214.

Romero, M. F., Trigo, E. y Moreno Verdulla, P. (2018). De la comprensión lectora a la competencia literaria a través de la obra de Eliacer Cansino. *Ocnos*, 17 (3), 68-85.

Ruiz Domínguez, M. (2012). Metalepsis e hipertextualidad: análisis de los procesos metaficcionales en dos álbumes ilustrados. *AILLJ*, 10, 155-171.

Salido, J. V. y Salido, P. V. (2016). La hipertextualidad entre literatura y cine: el caso de Charlie y la fábrica de chocolate, *Lenguaje y Textos*, 44, 61-71.

Sánchez García, S. (2011). Relaciones intertextuales y competencia literaria en la obra narrativa de Fernando Alonso, *Ocnos*, 7, 7-22.

Senís, J. (2004). Valores, literatura y libros de texto (una propuesta para el estudio de los valores en los libros de texto de primaria). *AILIJ*, 2, 215-230.

Sifontes, L. C. (2015). Intertexto, autorreferencia y patrimonio: Los cuentos de Beedle el Bardo en la construcción del mundo de Harry Potter, *AILIJ*, 13, 145-166.

Silva, P. H. (2006). La lectura de una lectura. La función del intertexto en los procesos de interpretación textual. *Lenguaje y Textos*, 23-24, 109-131.

Taberero, R. (2007). Intertextualidad heterorreferencial: una vía para la formación del lector literario. *Lenguaje y Textos*, 26, 53-62.

Villarrubia, A. (2013). La intertextualidad como formación literaria. *Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, 62, 33-45.